

Art. Nr.

29427326

29490522

27374127

LKZ 740480



(D) Montageanleitung

(FR) Notice de montage

(NL) Handleiding voor de montage

(CZ) Montážní návod

(HU) Szerelési útmutató

(TR) Montaj talimatı

(GB) Assembly instructions

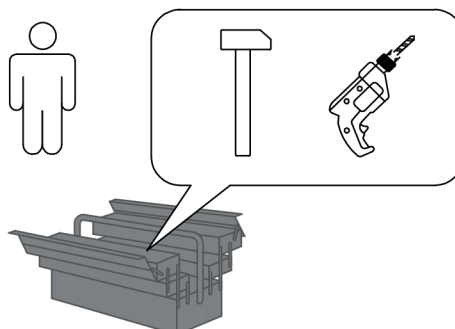
(IT) Istruzioni di montaggio

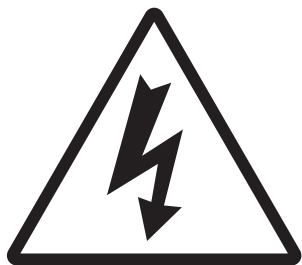
(PL) Instrukcja montażu

(SK) Návod na montáž

(RO) Instrucțiuni de montaj

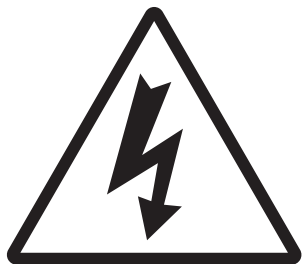
(RU) Инструкция по монтажу





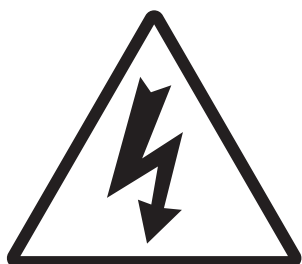
Achtung!

Der Anschluss an das Stromnetz darf nur durch eine autorisierte Elektrofachkraft erfolgen, die beim örtlichen Energieversorgungsunternehmen zugelassen ist. Nur so haben Sie unsere Garantie und ausreichende Sicherheit. Nicht autorisierte Personen dürfen den Netzanschluss nicht vornehmen. Sie können sich und andere Benutzer in Lebensgefahr bringen! Das gilt auch für das Trennen vom Stromnetz und den Ausbau des Altgeräts.



Attention!

The device must only be connected to the power supply system by a qualified electrician that has been approved by the local energy supplier. This is necessary for our guarantee to become effective and to ensure sufficient safety standards. The device must not be connected to the power supply system by any unauthorised individuals, as such unauthorised activities can cause mortal danger to themselves and others. The same rule applies for disconnecting and dismantling of the old device.



Opgelet!

Aansluiting op het stroomnet mag alleen gebeuren door elektriciën die door het plaatselijke energiebedrijf is erkend. Dan alleen kunnen wij onze garantie geven en is er sprake van voldoende veiligheid. Niet erkende personen mogen geen aansluiting op het net uitvoeren. U kunt uzelf en andere gebruikers in levensgevaar brengen! Dat geldt ook voor het loskoppelen van het stroomnet en het verwijderen van het oude apparaat.

D

WICHTIG, FÜR SPÄTERE BEZUGNAHME DIESES DOKUMENT
AUFBEWAHREN! SORGFÄLTIG LESEN!

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Diesen Artikel nur zum Aufbewahren von Bad- und Körperpflegeutensilien verwenden. Er ist nicht als Leiterrersatz, Sitzgelegenheit, Unterstellbock oder Turngerät für Kinder geeignet.
- Dieser Artikel ist nur zum Einsatz im privaten Bereich bestimmt.



Sicherheitshinweise

- Erstickungs- / Verletzungsgefahr! Lassen Sie Kinder nicht mit der Verpackung spielen. Sie könnten an der Folie ersticken oder sich an der Umverpackung verletzen.
- Achten Sie darauf, dass Kinder keine kleinen Teile, wie z. B. Muttern, Abdeckkappen oder Ähnliches in den Mund nehmen. Sie könnten sie verschlucken und daran ersticken.
- Beschädigungsgefahr! Gehen Sie bei der Montage des Artikels sorgfältig vor und halten Sie sich an die Montageanleitung.
- Der Artikel darf nur von fachkundigen Personen montiert werden.
- Verletzungsgefahr! Der Artikel ist kein Kinderspielzeug. Wenn sich Kinder an den Artikel hängen, könnte er aus der Wand herausgerissen werden und die Kinder könnten sich dabei verletzen.
- Montieren Sie den Artikel nur an einer geeigneten, massiven Wand.
- **Achtung:** Die Befestigung des Möbelstückes an der Wand muss von einer fachkundigen Person vorgenommen werden, da für die Montage an die Wand angepasste Dübel erforderlich sind.
- Stellen Sie sicher, dass sich keine Kabel oder Rohrleitungen in den Bohrbereichen befinden.
- Prüfen Sie die Bereiche vor dem Bohren mit einem Metallsuchgerät.

Pflegehinweise

Entfernen Sie Verunreinigungen mit einem leicht angefeuchteten Tuch. Verwenden Sie keinesfalls aggressive oder Lösemittel enthaltende Reinigungsmittel. Diese könnten die Oberflächen beschädigen

NL

BELANGRIJK, BEWAAR DIT DOCUMENT ALS REFERENTIE
IN DE TOEKOMST! ZORGVULDIG LEZEN!

Reglementair gebruik

- Gebruik dit artikel alleen voor het opbergen van toiletartikelen en producten voor lichaamsverzorging. Het is niet geschikt als vervanging voor een ladder, een opstap of turntoestel voor kinderen.
- Dit artikel is alleen bestemd voor privégebruik.



Veiligheidsinstructies

- Verstikkings-/ verwondingsgevaar! Laat kinderen niet met de verpakking spelen. Ze kunnen stikken in de folie of zich aan de verpakking bezeren.
- Zorg ervoor dat kinderen geen kleine stukken, zoals moeren, afdekkapjes of dergelijke in de mond nemen. Ze kunnen ze inslikken en daardoor stikken.
- Beschadigingsgevaar! Ga voorzichtig te werk bij de montage van het artikel en houd u aan de handleiding voor de montage.
- Het artikel mag alleen door vaklui worden gemonteerd.
- Gevaar voor verwondingen! Het artikel is geen speelgoed voor kinderen. Als kinderen aan het artikel gaan hangen, kan het uit de muur worden losgetrokken en de kinderen kunnen zich daarbij bezeren.
- Monteer het artikel alleen op een geschikte, massieve muur.
- **Opgelet:** een vakkundige persoon dient het meubelstuk aan de muur te bevestigen; voor de montage aan de muur zijn immers aangepaste pluggen vereist.
- Controleer of er in de gebieden waar u gaat boren zich geen snoeren of leidingen bevinden.
- Controleer de muren voor het boren met een leidingenzoeker.

Onderhoud

Verwijder vuil met een licht vochtige doek. Gebruik absoluut geen agressieve of oplosmiddelhoudende reinigingsmiddelen. Deze kunnen de oppervlakken beschadigen.



IMPORTANT, CONSERVER CE DOCUMENT POUR VOUS Y RÉFÉRER ULTÉRIEUREMENT ! LE LIRE ATTENTIVEMENT!

Utilisation conforme aux prescriptions

- Utiliser cet article uniquement pour ranger des ustensiles de bains et de soin corporel. Ne convient pas pour une utilisation comme échelle, pour s'asseoir, comme support ou autre appareil de gymnastique pour enfant.
- Cet article est uniquement destiné à un usage privé.



Consignes de sécurité

- Risque d'asphyxie/de blessure! Ne laissez pas les enfants jouer avec l'emballage. Ils pourraient s'asphyxier avec le film ou se blesser avec les habillages de l'emballage.
- Veillez à ce que les enfants ne mettent aucune petite pièce, comme p. ex. des écrous, des capuchons ou similaires, dans la bouche. Ils peuvent les avaler et s'étouffer.
- Risque de dommage! Lors du montage de l'article, agissez avec prudence et respectez le mode d'emploi.
- L'article ne pourra être assemblé que par des personnes s'y connaissant.
- Risque de blessure! L'article n'est pas un jouet. Si des enfants se pendent à l'article, il pourrait alors être arraché du mur et les enfants pourraient se blesser.
- Installez l'article uniquement à un mur massif qui convient.
- **Attention :** La fixation du meuble contre le mur doit être effectuée par une personne compétente car, pour le montage mural, il faut utiliser des chevilles adaptées.
- Assurez-vous qu'aucun câble ni conduite se trouve dans les endroits où vous percez.
- Avant de percer, vérifiez les endroits avec un appareil de détection du métal.

Consignes d'entretien

Enlevez les saletés avec un chiffon légèrement humide. N'utilisez en aucun cas des détergents contenant des produits agressifs ou des solvants. Ceux-ci pourraient endommager les surfaces.



IMPORTANTE, CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI PER OGNI ULTERIORE CONSULTAZIONE! LEGGERE CON ATTENZIONE!

Uso conforme alla destinazione

- Utilizzare il presente articolo soltanto per riporre gli utensili da bagno e per l'igiene del corpo.
- Il presente articolo è destinato soltanto all'uso in ambito domestico.



Norme di sicurezza

- Pericolo di soffocamento/di lesioni! Non permettere ai bambini di giocare con l'imballaggio. Correranno il rischio di soffocamento a causa delle pellicole, o di lesioni a causa dell'imballaggio esterno.
- Assicurarsi che i bambini non portino alla bocca le parti piccole, ad es. dadi, coperchietti e simili. Potrebbero ingerirle e soffocare.
- Pericolo di danneggiamenti! Nel montare il presente articolo, procedere con accuratezza attenendosi alle relative istruzioni.
- L'articolo può essere montato solo da persone esperte.
- Pericolo di lesioni! L'articolo non è un giocattolo. Se i bambini vi si appendono, potrebbe staccarsi dalla parete e provocare lesioni.
- Montare l'articolo solo una parte idonea, massiccia.
- **Attenzione:** Il fissaggio del mobile alla parete deve essere eseguito da persone esperte, dato che occorrono tasselli adeguati.
- Assicurarsi che sui punti da trapanare non scorrano cavi o tubazioni.
- Prima di trapanare, ispezionare le zone interessate con un cercametalli.

Istruzioni di manutenzione

Rimuovere lo sporco con un panno leggermente umido. In nessun caso utilizzare detergenti aggressivi o a base di solventi, perché potrebbero intaccare le superfici.



IMPORTANT, HOLD ON TO THIS DOCUMENT FOR LATER
REFERENCE! READ CAREFULLY!

Proper use

- This item may be used to store toiletries and bathroom items only. It is not intended for use as a ladder, seat, support or play equipment for children.
- This item is suitable for domestic use only.

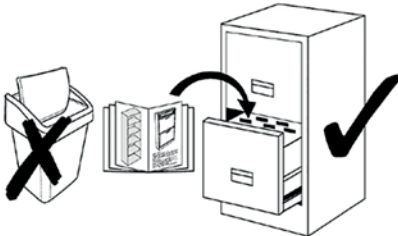
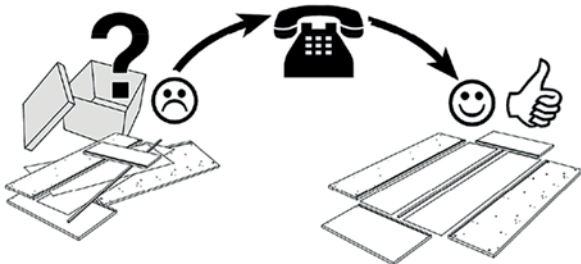


safety notices

- Risk of suffocation/injury! Do not allow children to play with the packaging. They could suffocate in the packaging film or injure themselves on the outer packaging.
- Ensure that children do not put any small parts such as nuts, caps or the like in their mouth. They could swallow and choke on them.
- Risk of damage! Assemble the item very carefully and follow the assembly instructions.
- The item should be assembled by competent persons only.
- Risk of injury! This item is not a toy. If children hang from this item it could pull free from the wall and cause injury.
- Mount this item on a suitable wall surface only.
- **Attention:** A qualified professional is required when mounting furniture to the wall since dowels corresponding to the wall are required for this.
- Ensure that there are no cables or pipes where the holes are to be drilled.
- Check the area before drilling with a metal detector device.

Care information

Clean with a damp cloth. Never use any aggressive cleaning product or those containing solvents. These may damage the surface.

Service • Assistenza • Dienstverlening • Serwis Servis • Szerviz • Сервисная служба	
Name • Nom • Nome • Naam Nazwa • Jméno • Název • Név Denumire • Ísim • Название	ZP-43, ZP-42, ZP-44
Nr. • No. • N° • Номер • Č • Sz	29427326, 29490522, 27374127
Typ • Type • Tip • Típus • Тipo • Тип	
	
 	

D

Fachberatung: 01806 - 630002 (Festnetz 20 Cent/Anruf, Mobilfunk max. 60 Cent/Anruf)

NL

call center telefoonnummer 0900-1901 15 ct/min

A

Universal: 0043/662/448 559 Fachberatung Heimwerken (zum Festnetztarif – je nach Betreiber)
Otto: 0043/316/606 159 Fachberatung Heimwerken (zum Festnetztarif – je nach Betreiber)
Quelle: 0043/662/900 559 Fachberatung Heimwerken (zum Festnetztarif – je nach Betreiber)

CH

Bei Problemen oder Fragen wenden Sie sich bitte an unsere Servicehotline!

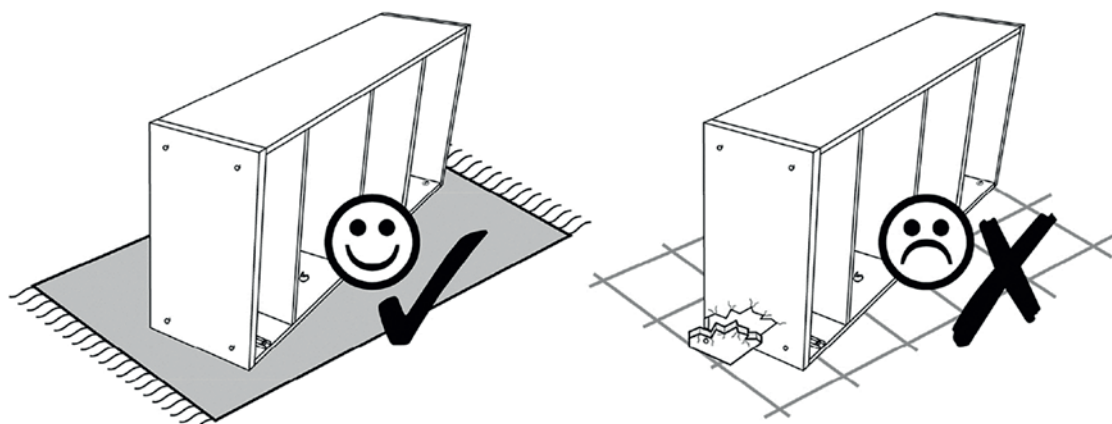
Quelle CH: 0848 85 85 00 Ackermann CH: 0848 85 85 11

Si vous avez des problèmes ou des questions, contacter notre service en ligne!

Quelle CH: 0848 85 85 01 Ackermann CH: 0848 85 85 21

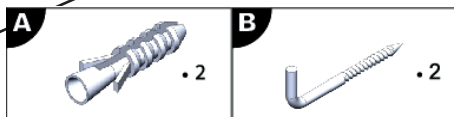
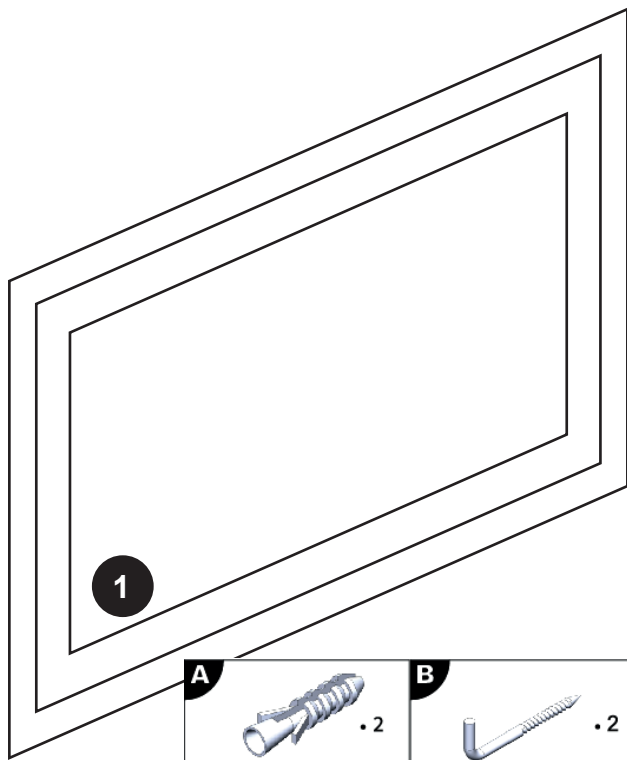
Se ha problemi o domande si rivolge al nostro servizio di assistenza!

Quelle CH: 0848 85 85 02 Ackermann CH: 0848 85 85 31

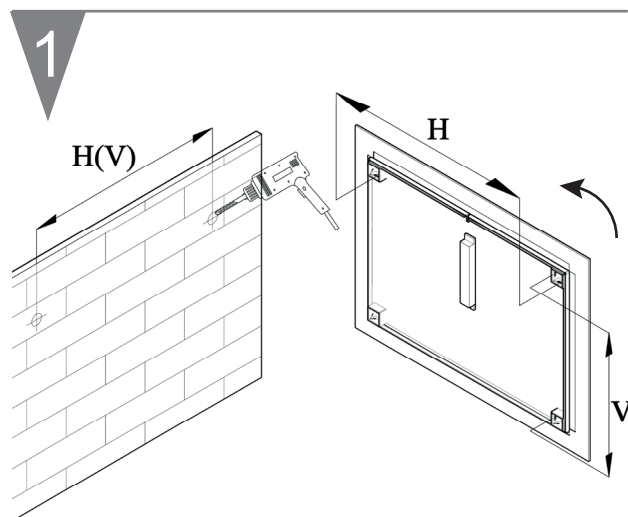
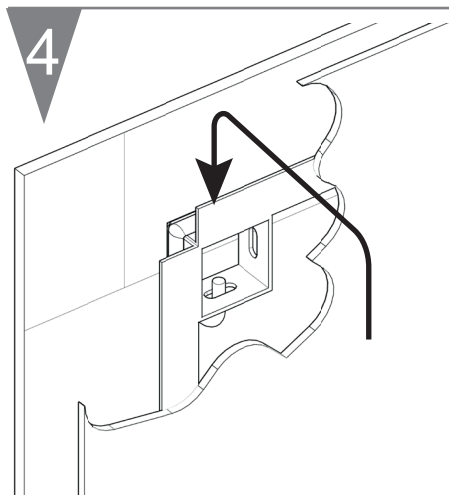
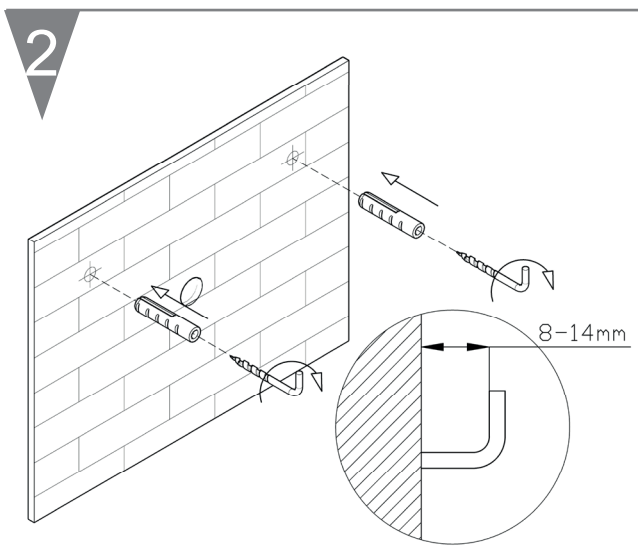


Imported by baumarkt direkt GmbH & Co KG
Alter Teichweg 25, 22081 Hamburg, Germany

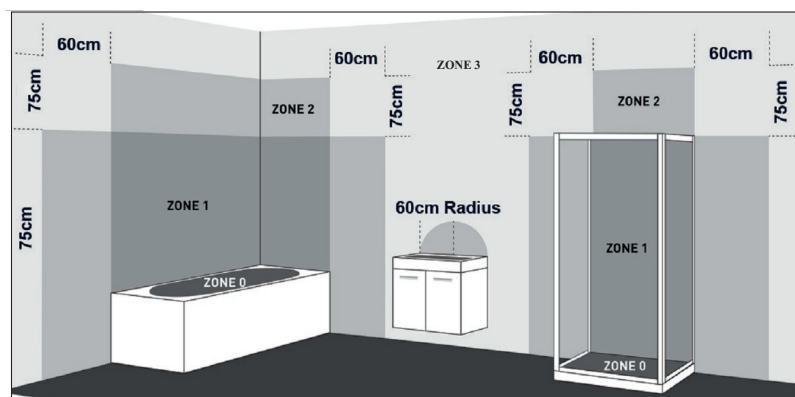
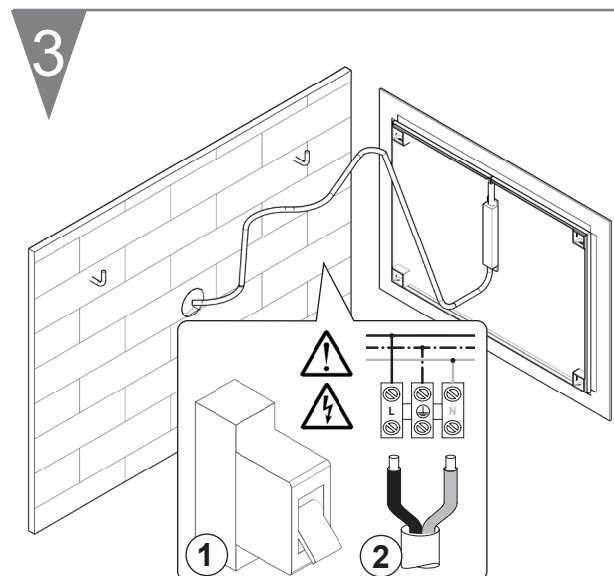
0
10
20
30
40
50
60
70
80
90
100
110
120
130
140
150
160
170
180
190
200



Nr.	Size/MaB (mm)	Size/MaB (mm)	Size/MaB (mm)	Qty	✓
1	800x600x30	1000x600x30	1200x600x30	1	



Art./ Nr.	29427326 /1029997	29490522 /1029993	27374127 /1029994	
H	630	830	1030	mm
V	430	430	430	mm
Supply voltage	230	230	230	Volt
Power consumption	22.5	26.5	30.5	Watt
Colour temperature	6500	6500	6500	Kelvin
Brightness	1110	1320	1530	Lumen
Light colour	Daylight	Daylight	Daylight	
Degree of protection	IP44	IP44	IP44	



ZONE 3 - (✓) ZONE 2 - (✓) ZONE 1 - (✗) ZONE 0 - (✗)



D Montageanleitung

Das beigegefügte Wandbefestigungsmaterial (Dübel und Schrauben) eignet sich nur für festes Mauerwerk (z.B. Beton- oder Ziegelwände). Für andere Wandaufbauten sind eventuell Spezialdübel und andere Schrauben notwendig. Ziehen Sie gegebenenfalls eine Fachkraft zurate.

GB Assembly instructions

The enclosed wall mounting materials (dowels and screws) are only suitable for solid masonry (e.g. concrete or brick walls). Special dowels and other screws may be necessary for other wall constructions. If necessary, please consult a qualified professional.

NL Handleiding voor de montage

Het bijgeleverde bevestigingsmateriaal (pluggen en schroeven) is geschikt voor vaste muren (bijv. betonnen of bakstenen muren). Voor andere muurconstructies zijn eventueel speciale pluggen en andere schroeven noodzakelijk. Consulteer eventueel een vakman.

TR Montaj talimati

Teslimat kapsamındaki duvar tipi sabitleme materyali (dübel ve vidalar) sadece beton ve tuğla duvarları gibi sağlam duvar yapılırlar için uygundur. Başka duvar yapıları için özel dübeller veya başka vidalar gerekli olabilir. Gerekirse bir uzmandan yardım alınız.

FR Notice de montage

Le matériel de fixation murale fourni (chevilles et vis) convient uniquement à des murs solides (p. ex. murs en béton ou en briques). Pour les autres constructions de murs, il faut éventuellement des chevilles spéciales et d'autres vis. Faites-vous conseiller par un spécialiste.

PL Instrukcja montażu

Załączony zestaw montażowy do zamocowania artykułu do ściany (kołki, wkręty, haki itp.), przeznaczony jest wyłącznie do montażu artykułu na ścianach wykonanych z cegły lub betonu. Przy montażu artykułu na ścianie wykonanej z innych materiałów, należy zastosować odpowiednie do niej zamocowania. W razie prosimy zasięgnąć porady fachowca.

RU Инструкция по монтажу

Входящий в комплект поставки материал для крепления на стене (дюбели и болты) предназначен только для прочных каменных стен (например, бетонных или кирпичных). Для других типов стен используйте по мере необходимости специальные дюбели и другие болты. По мере необходимости обратитесь за помощью к специалистам.

IT Istruzioni di montaggio

I materiali di fissaggio allegati (tasselli e viti) sono adatti solo ai muri compatti (ad es. di calcestruzzo o mattoni). Per altri tipi di pareti è probabile che occorrono tasselli speciali e altre tipologie di viti. Richiedere eventualmente il consiglio di un esperto.

HU Telepítési utasítások

A mellékelt fal rögzítőkészlet (tipli és csavarok) csak tömött falazatban (pl. betonfalban, téglafalban) használható. Más fal típusokhoz speciális tiplire és csavarra lesz szükség. Szükség esetén kérje ki egy szakember véleményét.

CZ Pokyny k instalaci

Příložený materiál pro montáž na stěnu (hmoždinky a šrouby) je vhodný jen pro pevné zdivo (např. betonové nebo cihlové stěny). Pro jiné skladby stěn budou případně nutné speciální hmoždinky a jiné šrouby. Porad'te se případně s odborníkem.

SK Návod na inštaláciu

Příložený materiál pre upevnenie na stenu (hmoždinky a skrutky) je vhodný len pre pevné murivo (napr. betónové alebo tehlové steny). Pre iné steny sú potrebné príp. špeciálne hmoždinky a iné skrutky. V prípade potreby sa porad'te s odborníkom.

RO Instrucțiuni de instalare

Materialul furnizat pentru montajul de perete (dibluri și șuruburi) este adecvat numai pentru zidărie solidă (de exemplu pereți din beton sau din cărămidă). Pentru alte structuri de pereți, este posibil să fie necesare dibluri speciale, precum și alte șuruburi. Dacă este necesar, consultați un specialist.